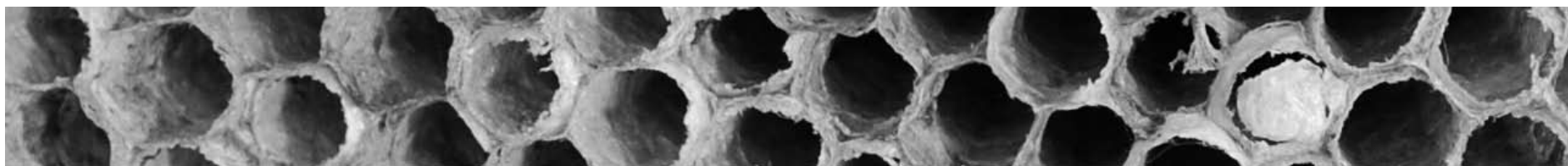




- La cooperación Sur-Sur
- Beijing+15: más preguntas que respuestas
- Los trucos de Wall Street



El Departamento de Estado de Estados Unidos publicó su informe anual sobre la situación de los derechos humanos en casi doscientos países (www.state.gov/g/drl/rls/hrrpt/2009/index.htm). La Agencia Central de Inteligencia (CIA) es la principal fuente de estos reportes, que pueden resultar en la pérdida de ayuda o preferencias comerciales de un país que registre retrocesos.

Cada año, a la publicación de estos informes le siguen protestas de los gobiernos que se consideran injustamente tratados en ellos. En esta ocasión, la novedad la introdujo China, que al día siguiente publicó un detallado informe sobre la situación de los derechos humanos en el único país no incluido en la lista: Estados Unidos.

El informe chino tiene aproximadamente la misma extensión que el estadounidense sobre China -unas quince páginas- y sigue casi el mismo orden de capítulos (news.xinhuanet.com/english2010/china/2010-03/12/c_13208219.htm).

El primero está dedicado a “la vida, la propiedad y la seguridad personal” y allí se consigna que en 2008 los residentes en Estados Unidos sufrieron 4,9 millones de crímenes violentos y 16,3 millones de delitos contra la propiedad. En 2008 se produjeron más de catorce millones de detenciones por todo tipo de delitos, quince mil asesinatos y treinta mil muertes vinculadas al uso de armas de fuego.

En el segundo capítulo, sobre Derechos Civiles y Políticos, el informe del gobierno chino considera que la policía ejerce con frecuencia la violencia sobre las personas. Trescientos quince policías de Nueva York fueron investigados por prácticas violentas en 2008, cincuenta por ciento más que el año anterior.

Las cárceles y prisiones en Estados Unidos albergan a 2,3 millones de reclusos -uno cada ciento noventa y ocho habitantes- y este número crece desde 2000 a un ritmo de 1,8 por ciento al año.

Mientras aboga por la “libertad de expresión, de prensa y en internet”, el gobierno de Estados Unidos

La paja en ojo ajeno

Roberto Bissio

supervisa y restringe los derechos de los ciudadanos cuando se trata de sus propios intereses, dice el informe chino. La National Security Agency (NSA) inició en 2001 un sistema de escuchas telefónicas y de interceptación de faxes y de correos electrónicos. Originalmente destinado a los árabes-americanos, pronto incluyó a otros estadounidenses, con instalaciones de espionaje en San José, San Diego, Seattle, Los Ángeles y Chicago. Después de los ataques del 11 de setiembre, el gobierno permitió la detención y deportación de extranjeros a discreción de las autoridades policiales y de inmigración.

En setiembre de 2009 creó un organismo que ha hecho temer a grupos ciudadanos que se utilice la seguridad de internet como excusa para controlar la vida privada. Además, la NSA también escucha los teléfonos de políticos extranjeros, funcionarios de organizaciones internacionales y periodistas de renombre.

La “libertad de prensa” de Estados Unidos está, de hecho, totalmente subordinada a sus intereses nacionales, sostiene el informe chino. Según informes de prensa, el Pentágono contrató a ex militares para que hagan “comentarios positivos” en radio y televisión, y proporcionen el análisis de “expertos” sobre las guerras en Irak y Afganistán, a fin de orientar a la opinión pública, glorificar la guerra y ganar el apoyo público.

En setiembre de 2009, manifestantes que usaron el sitio de redes sociales Twitter y mensajes de texto para coordinar las protestas se enfrentaron con la policía en Pittsburgh, donde se celebró la cumbre del Grupo de los 20 (G20). Elliot Madison fue acusado de usar internet para obstaculizar la justicia. Vic Walczak, director legal de la Unión

de Libertades Civiles de Pensilvania, dijo que tal comportamiento en otros países sería llamado violación de los derechos humanos y no “necesario control de la delincuencia”.

En el capítulo sobre Derechos Económicos, Sociales y Culturales, el informe anota en 2009 la tasa de desempleo de más de diez por ciento, la más alta en veintiséis años. Casi cuarenta millones de estadounidenses viven en la pobreza a fines de 2008, 2,6 millones más que el año anterior. Un octavo de la población (treinta y seis millones de personas) participaba en agosto de 2009 en el programa de subsidios para la compra de alimentos. Sin embargo, sólo dos tercios de las elegibles recibieron los cupones.

La discriminación racial sigue siendo un problema crónico de Estados Unidos, sostiene el gobierno chino. Mientras que el ingreso anual medio de los hogares blancos no hispanos fue de 55.000 dólares en 2008, el de los hispanos fue algo menos de 38.000 y el de los afroamericanos de 34.000. Mientras que la pobreza de los blancos no hispanos fue del 8,6 por ciento en 2008, la de los afroamericanos y los hispanos fue del 24,7 por ciento y 23,2 por ciento, respectivamente.

El treinta y tres por ciento de los blancos no hispanos tiene títulos universitarios, frente a sólo el veinte por ciento de los afroamericanos y el trece por ciento de los hispanos. El número de condenas a cadena perpetua sin libertad condicional dado a afroamericanos jóvenes fue diez veces mayor que el de los blancos.

En cuanto a los derechos de la mujer, sólo hay noventa y dos parlamentarias (diecisiete por ciento) en el Congreso de Estados Unidos. En 2008, el ingresos medio de las mujeres trabajadoras a tiempo completo fue de 35.745 dólares al año, frente a más de

46.000 de los varones. Es el país con la mayor tasa de violaciones entre los que reportan estas estadísticas (trece veces más que en Inglaterra y veinte más que en Japón).

Sobre la situación de los niños, Feeding America informa que más de 3,5 millones de menores de cinco años se enfrentan al hambre o la malnutrición. En 2008, casi una décima parte de los niños en Estados Unidos no estaban cubiertos por un seguro de salud. Es el único país del mundo que no aplica un sistema de libertad condicional a los menores.

Un extenso capítulo del informe chino está dedicado a las violaciones de los derechos humanos en otros países por parte de Estados Unidos, cuyo gasto militar, de 607.000 millones de dólares en 2008, representa el cuarenta y dos por ciento del total mundial. La muerte de civiles aumenta en Afganistán y ya supera el millón en Irak. Detalla el uso de la tortura en interrogatorios de prisioneros, incluyendo plantones y “submarinos”. En la prisión de Guantánamo ha habido al menos cuatro muertes por suicidios desde 2002, algunas al parecer debidas a huelgas de hambre.

El informe chino se basa en cifras oficiales del gobierno de Estados Unidos, e informes de prensa y de ONG, prolijamente citadas. Aunque el tono de objetividad es abandonado en el párrafo final, donde se afirma que “Estados Unidos sigue haciendo caso omiso de sus propios y serios problemas de derechos humanos, pero se deleita en acusar a otros países”.

Sin embargo, el informe chino se abstiene de dar un paso más y concluir que si no hay autoridad moral de los gobiernos, debe ser el sistema de las Naciones Unidas el que investigue sobre vigas y pajas en unos y otros ojos. ■

Desde hace mucho tiempo, se reconoce la necesidad de acción colectiva de parte de los países en desarrollo en el ámbito internacional. Desde el Plan de Acción de Buenos Aires, hace treinta años, hasta la reafirmación de los principios de la cooperación Sur-Sur por el Grupo de los 77 en setiembre de 2009 y la Conferencia de Alto Nivel de las Naciones Unidas en diciembre de ese año en Nairobi, todas estas instancias se basan en la cooperación Sur-Sur como elemento esencial del proceso de desarrollo, del diálogo multilateral Norte-Sur y de la gobernanza mundial.

Este reconocimiento de la necesidad de unidad y cooperación Sur-Sur se ha manifestado en el establecimiento de mecanismos de cooperación política y económica, como el Grupo de los 77, el Movimiento de Países No Alineados, diversas organizaciones regionales de integración económica y el Centro del Sur, como organización intergubernamental multilateral de países en desarrollo.

Creemos que la cooperación Sur-Sur se transformará cada vez más en las próximas décadas en un elemento definitorio. Sus principios y conceptos sirven de referencia no sólo para las relaciones Sur-Sur, sino también para los vínculos Norte-Sur.

En el centro de la cooperación Sur-Sur está la creencia de que alcanzar el desarrollo es responsabilidad del Sur y de que ese desarrollo sólo se puede

La cooperación Sur-Sur

Vicente Paolo Yu

lograr en condiciones de equidad fundamental, progreso social, respeto por la soberanía e igualdad de relaciones políticas y económicas con los países del Norte. La cooperación Sur-Sur sienta las bases de un compromiso efectivo y productivo de los países en desarrollo entre sí y con los países industrializados. En este sentido, una acción colectiva y eficaz del Sur en el ámbito internacional es la base fundamental para que las necesidades y los objetivos de desarrollo de los países del Sur se coloquen en el centro del discurso político mundial.

Cooperación Sur-Sur y cooperación Norte-Sur

La cooperación Sur-Sur para el desarrollo se diferencia claramente de los modos y marcos de cooperación Norte-Sur. La primera es una manifestación de la solidaridad política y económica Sur-Sur ante desafíos comunes y una forma de ayuda mutua entre

los países del Sur para superar la dependencia de la ayuda para el desarrollo.

Los “donantes” del Sur creen que la cooperación Sur-Sur se basa en un sistema de igualdad y beneficio mutuo en que los socios buscan activamente desarrollar la cooperación económica, comercial, científica, tecnológica y cultural para acelerar su propio desarrollo. Así, la cooperación Sur-Sur es vista por quienes participan en ella desde la perspectiva de la solidaridad política de los países en desarrollo, el aprovechamiento de sus complementariedades y la cooperación directa entre los más grandes y los demás.

Por lo tanto, conceptual e ideológicamente, es diferente a la cooperación Norte-Sur o la ayuda Norte-Sur. La cooperación Sur-Sur se guía por otros principios, como la igualdad, la solidaridad, el desarrollo mutuo y la complementariedad. En contraste, la cooperación Norte-Sur es esencialmente una relación entre el

país industrializado donante y sus ex colonias y otros países en desarrollo, un reconocimiento de la culpa colonial en algunos casos, una forma de caridad en otros o una manera de satisfacer intereses de política exterior de parte de los donantes.

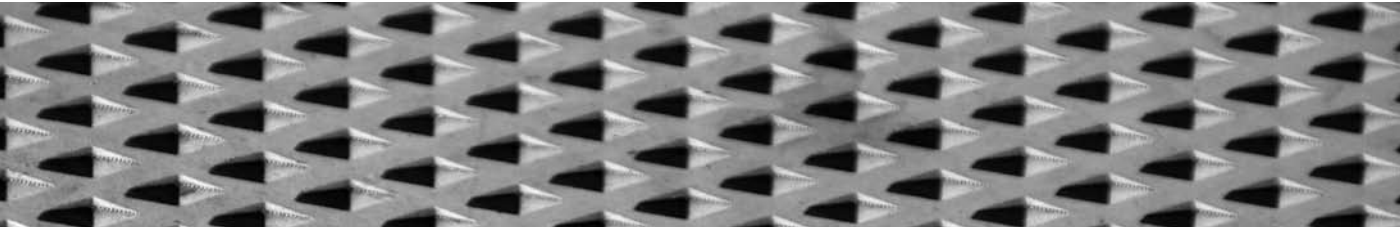
Aunque muchos países en desarrollo suscribieron en 2005 y 2008 el programa de eficacia de la ayuda de los donantes del Norte (por ejemplo en la Declaración de París y el Programa de Acción de Accra), lo hicieron como receptores de ayuda, no como donantes. Por lo tanto, el programa de eficacia de la ayuda promovido por el Comité de Ayuda al Desarrollo de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) sólo es pertinente en el contexto de la cooperación para el desarrollo Norte-Sur, o de la relación donantes-receptores Norte-Sur, y no de la relación entre socios que caracteriza conceptualmente la cooperación Sur-Sur para el desarrollo.

Los intentos de los donantes bilaterales del Norte –incluso de las instituciones donantes multilaterales controladas por países industrializados, como la OCDE, el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional– de extender y aplicar a la cooperación Sur-Sur los principios y normas de la cooperación Norte-Sur ignoran las diferencias conceptuales y políticas que diferencian a una de la otra.

Procesos de cooperación complementarios

El problema es que los países del Norte se niegan a aceptar que los procesos de cooperación para el desarrollo del Norte y del Sur pueden complementarse en lugar de competir entre sí. La solución es que el Norte reconozca las diferencias fundamentales que sostienen a los dos sistemas y evalúe de qué manera ambos procesos podrían complementarse.

Es importante observar que aunque la cooperación Sur-Sur ha adquirido un papel importante, no pretende reemplazar la cooperación Norte-Sur. La participación de potencias emergentes como actores importantes en la cooperación para el desarrollo puede brindar fuentes adicionales de financiamiento para otros países del Sur, pero la ayuda de los países de la OCDE seguirá siendo una fuente fundamental de financiación para el desarrollo de Norte a Sur, si bien siempre deberá basarse en la cooperación Sur-Sur y ser coherente con ella. ■



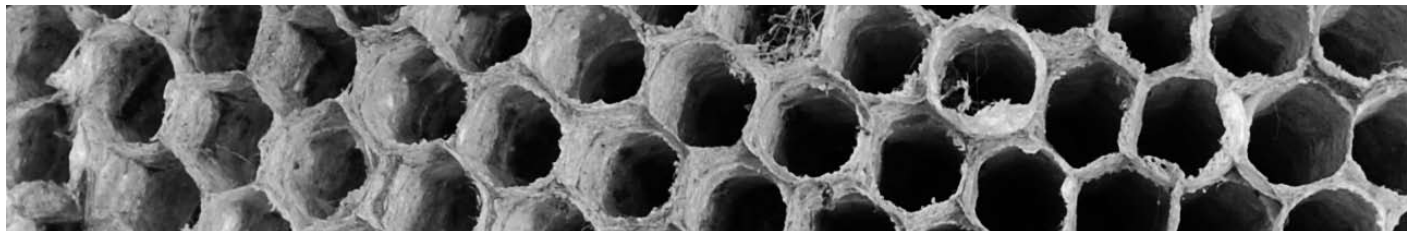
Vicente Paolo Yu es coordinador del South Centre, una organización intergubernamental de países en desarrollo con sede en Ginebra que cuenta con más de cincuenta miembros, entre ellos varios latinoamericanos (Bolivia, Brasil, Colombia, Cuba, Honduras, Panamá y Venezuela).

Principios de la cooperación Sur-Sur*

- a. La cooperación Sur-Sur es un esfuerzo común de los pueblos y países en desarrollo y debe aplicarse como estrategia para la independencia económica y la autosuficiencia del Sur, basada en sus objetivos comunes y en la solidaridad.
- b. Debe ser impulsada por los países del Sur.
- c. No debe considerarse un sustituto de la cooperación Norte-Sur y su fortalecimiento no debe ser una forma de enfrentar la disminución del interés del mundo industrializado por ayudar a los países en desarrollo.
- d. No debe analizarse ni evaluarse con los mismos criterios que las relaciones Norte-Sur.
- e. Las contribuciones financieras de unos países del Sur a otros no deben considerarse Asistencia Oficial para el Desarrollo (AOD). Son sólo expresiones de apoyo y cooperación nacidas de experiencias compartidas y de la solidaridad.
- f. Es un programa de desarrollo basado en premisas, condiciones y objetivos específicos del contexto histórico y político de los países en desarrollo y de sus necesidades y expectativas. Merece su propia promoción separada e independiente.
- g. Se basa en una colaboración y solidaridad fuerte, auténtica y amplia.

- h. Se basa en la total igualdad, respeto y beneficio mutuo.
- i. Respeta la soberanía nacional en el contexto de la responsabilidad compartida.
- j. Se esfuerza por fortalecer el multilateralismo en la promoción de un enfoque orientado a la acción con respecto a los desafíos del desarrollo.
- k. Promueve el intercambio de prácticas óptimas y el apoyo entre los países del Sur, en la búsqueda común de sus objetivos de desarrollo (que abarcan todos los aspectos de las relaciones internacionales y no sólo las áreas económicas y técnicas tradicionales).
- l. Se basa en la autosuficiencia de los países en desarrollo.
- m. Procura que los países en desarrollo tengan un papel más activo en la política internacional y en los procesos decisorios, en apoyo a sus esfuerzos por lograr el desarrollo sustentable.
- n. Las modalidades y los mecanismos para promover la cooperación Sur-Sur se basan en la cooperación e integración bilateral, subregional, regional e interregional, así como en la multilateral. ■

* Principios reafirmados en la Declaración de la 33ª Reunión Anual de Ministros de Asuntos Exteriores del G77 y China, del 25 de setiembre de 2009 en Nueva York, basados en los principios de la cooperación Sur-Sur recomendados por la 12ª Sesión del Comité Intergubernamental de Seguimiento y Coordinación sobre Cooperación Económica entre los Países.



El 54° período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer tuvo lugar del 1 al 12 de marzo en la sede de las Naciones Unidas en Nueva York con la presencia de autoridades gubernamentales de todo el mundo. Se revisaron los avances relativos a la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer (Beijing+15) y se prestó especial atención a la situación de las mujeres en las distintas regiones del mundo.

El marco de referencia de las evaluaciones incluyó la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la Mujer (1979), los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los Objetivos de Desarrollo del Milenio (Nueva York, 2000), la Plataforma de Acción aprobada por la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer (Beijing, 1995) y los compromisos internacionales aprobados por las cumbres mundiales celebradas en los años noventa.

Sin embargo, el resultado fue desalentador debido a la vaguedad y falta de compromiso político de los gobiernos en muchos de los temas. Esto resulta más alarmante cuando informes de cónclaves regionales no gubernamentales, así como el del secretario general de las Naciones Unidas, Ban Ki-moon, concluyen que, aunque ha habido algunos progresos en educación, éstos son mínimos y los derechos de las mujeres, tanto reproductivos como económicos están, en el mejor de los casos, retrocediendo, cuando no siendo arrasados, como sucede con las ganancias económicas y la salud materna. Además de haberse incrementado formas de violencia contra la mujer y el fundamentalismo político o religioso, la actual crisis económica mundial se ha ensañado con los sectores en los que predominan las mujeres trabajadoras.

Por otra parte, un artículo publicado en *The New York Times* el 8 de marzo, en el que se comparan los índices internacionales que miden la desigualdad de género –entre ellos el

Beijing +15: muchas preguntas, pocas respuestas

Natalia Cardona

Índice de Equidad de Género (IEG) de Social Watch– advierte que los países que registran progresos en materia de equidad de género son los que, además de hacerla un objetivo explícito, han adoptado medidas al respecto.

También ha quedado en evidencia que los problemas de género no sólo afectan al mundo en vías de desarrollo, como alguna vez se lo quiso hacer ver. Aunque los temas de género siguen siendo cruciales para los países pobres –en Sierra Leona, por ejemplo, muere una de cada ocho mujeres durante el parto–, en un país industrializado como Estados Unidos casi trece millones de mujeres carecen de acceso a servicios médicos, una de cada cinco en edad reproductiva (entre quince y cuarenta y cuatro años) carece de seguro médico y las afroestadounidenses tienen cuatro veces más probabilidades de morir por complicaciones de embarazo o parto que las estadounidenses de raza blanca.

Más aun, ha quedado claro que se trata menos de disponibilidad de recursos que de voluntad política. En África, Asia y América Latina, por ejemplo, se están adoptando medidas para incrementar la participación política de la mujer, siendo emblemático el caso de un país pobre como Rwanda, que tiene –de acuerdo al IEG– un nivel de equidad de género tan alto como el de los países nórdicos y el porcentaje de parlamentarias más alto del mundo. Por contrapartida, en buena parte de América del Norte y Europa hay resistencia a este tipo de medidas, según han revelado distintos cónclaves de organizaciones no gubernamentales, al tiempo que,

en la lista de los países signatarios de la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Contra la Mujer (ciento ochenta y seis hasta hoy) sigue resultando notable la ausencia de Estados Unidos.

Frente a tan crítica situación, ¿cómo han respondido los gobiernos del mundo? En primer lugar, evitaron la polémica y, en vez de redactar un documento de resultados que, además de un mapeo de las acciones necesarias para avanzar, integrase una evaluación abarcadora de logros y carencias, optaron por una declaración débil en la que se afirma que se registran avances y muchos desafíos.

La actual crisis mundial ofrece una coyuntura propicia para consolidar los compromisos con los derechos de la mujer, pero esta oportunidad se viene perdiendo en medio de vacilaciones. Así, por ejemplo, si las Naciones Unidas se han comprometido a crear una nueva entidad de género que elevaría la condición social y jurídica de la mujer a un nuevo nivel dentro de su seno, el proceso se ha detenido por falta de voluntad política y de recursos financieros para su puesta en marcha. Esto es especialmente grave ya que nunca se destinaron los recursos suficientes para implementar las acciones necesarias en temas de equidad de género. El resultado es que para las mujeres y las niñas no hay avances donde más se necesitan. ■

Natalia Cardona es la representante de Social Watch ante las Naciones Unidas en Nueva York.

● **Integración financiera regional: avances y piedras en el camino.** Con motivo de la reunión de presidentes de la Unión de Naciones Suramericanas, se reunieron en febrero en Quito los ministros de Economía y directores de los bancos centrales, buscando dar un paso adelante en los temas políticos y técnicos de la integración financiera regional.

Pese a que no se arribó a acuerdos oficiales concretos, el ministro Coordinador de Política Económica de Ecuador, Diego Borja, señaló que la región está comenzando a integrarse financieramente, a través acuerdos de com-

pensación monetaria. Así, en la práctica, camina a un esquema de compensación fuera del dólar.

En Quito también se discutió la tenencia común de las reservas internacionales, lo que reduciría el riesgo de exposición de los países. Ya existen experiencias nacionales para utilizar las reservas de manera productiva, señaló Borja, por lo que el salto para coordinar un fondo de reservas común es sólo cuestión de voluntad política. (Latindadd) ■

Monitor de Instituciones Financieras Internacionales en América Latina: <http://ifis.choike.org/esp>

SUNS

South-North Development Monitor

● **Primer ministro chino aclara incidente en conferencia de Copenhague sobre clima.** El primer ministro de China, Wen Jiabao, explicó por primera vez el domingo 14 de marzo en una conferencia de prensa en el Gran Palacio del Pueblo a la que asistieron más de ochocientos periodistas chinos y extranjeros los motivos por los que no asistió personalmente a una pequeña reunión de gobernantes el 17 de diciembre, en las últimas horas de negociaciones en la Conferencia sobre el cambio climático de las Naciones Unidas celebrada en Copenhague.

Wen mostró emoción al referirse a la creencia generalizada de que desairó al presidente de Estados Unidos, Barack Obama, enviando a un funcionario de bajo rango a dicha reunión, informó el lunes 15 el *Asian Wall Street Journal*. El primer ministro citó un antiguo proverbio chino -"Mi conciencia está tranquila a pesar de las calumnias de los demás"- y afirmó que fue China la que se sintió desairada.

Wen aseguró que ni él y ni la delegación china recibieron una invitación para asistir a la reunión celebrada el 17 de diciembre después de un banquete ofrecido a los jefes de Estado y de gobierno. (17/3/2010) ■

● **Brasil inicia proceso en la OMC para tomar represalias contra Estados Unidos por el algodón.** El gobierno de Brasil inició el lunes 15 de marzo un proceso de consultas públicas sobre las medidas para la suspensión de concesiones u obligaciones en el ámbito de los derechos de propiedad intelectual que se pueden aplicar contra Estados Unidos en represalia por su incumplimiento de las resoluciones del Órgano de Solución de Diferencias de la Organización Mundial de Comercio (OMC) en la disputa de algodón.

Ésta es la segunda vez que Brasil anuncia medidas de represalia por este tema. La semana pasada, el gobierno brasileño anunció una lista definitiva de las mercancías procedentes de Estados Unidos que podrían estar sujetas a derechos de importación. (17/3/2010) ■

● **Agricultura: posiciones incambiadas en temas de fondo.** Consultas en grupos pequeños sobre cuestiones sustantivas celebradas la semana pasada por el presidente de las negociaciones agrícolas en la OMC, el embajador de Nueva Zelanda, David Walker, no revelaron ningún cambio real en las posiciones de los países miembro.

Así lo informó el propio Walker el 12 de marzo en una reunión de composición abierta oficiosa de la Sesión Especial de la Comisión de Agricultura. (16/3/2010) ■

SUNS es una fuente única de información y análisis sobre temas de desarrollo internacional, con especial énfasis en las negociaciones Norte-Sur y Sur-Sur. El servicio en inglés está disponible para suscriptores en: <http://www.sunsonline.org>

El uso de instrumentos financieros “innovadores” para esconder la mala situación financiera de una empresa o país ha quedado de manifiesto en casos recientes que ilustran cómo la manipulación de la contabilidad contribuyó a la crisis mundial.

Un informe encomendado por el gobierno de Estados Unidos sobre el colapso del Lehman Brothers reveló que este banco inversor había utilizado un instrumento llamado Repo 105 para esconder unos 50.000 millones de dólares de activos ilíquidos. Fue así que, pocos meses antes de su bancarrota, “maquilló” su situación financiera presentándola como saneada.

La caída de Lehman Brothers en setiembre de 2008 estuvo a punto de desencadenar un efecto dominó de quiebres bancarios que hubiera provocado un colapso financiero mundial. Esto se evitó con una intermediación desesperada del gobierno de Estados Unidos para que el Congreso aprobara rescates en gran escala de las instituciones financieras.

También se reveló que el banco de inversión Goldman Sachs hizo uso de otro instrumento, el derivado conocido como *swap* (canje) de monedas, para ayudar al gobierno de Grecia a esconder su déficit fiscal, que había crecido por encima del nivel permitido por las disciplinas de la Unión Europea para permanecer en la zona euro.

Grecia enfrenta ahora una grave crisis económica que amenazó la situación del euro y los dirigentes europeos trabajan en un rescate. Goldman Sachs recibió fuertes críticas de la canciller alemana, Angela Merkel, por el papel que cumplió

Trucos de Wall Street

Martin Khor

en esta tragedia griega y, además, está siendo investigado por las autoridades estadounidenses.

Los dos casos recientemente descubiertos muestran cómo gigantes financieros de Wall Street han tenido total libertad para inventar y utilizar instrumentos financieros eufemísticamente calificados como “innovadores” pero que, de hecho, hacen una operación especulativa en la que recaudan descomunales ganancias para las empresas, o bien manipulan y esconden activos en problemas.

Los esfuerzos de los congresistas demócratas para que se apruebe una ley que haga más estricta la regulación de esas actividades financieras se ha visto frenada por la resistencia republicana. La reforma anunciada el lunes 15 por el presidente del Comité Bancario del Senado, Christopher Dodd, finalmente resultó mucho menos dura que lo que temía la banca estadounidense. (Ver recuadro).

Mientras tanto, dirigentes políticos alemanes y franceses continúan intentando que el G20 discipline la especulación financiera mediante controles sobre instituciones como los fondos de cobertura e instrumentos como los derivados y los Credit Default Swap (CDS, coberturas de tipo de interés por riesgo crediticio). Pero enfrentan la oposición de Estados Unidos y el Reino Unido,

centros de los fondos de cobertura y las actividades especulativas.

El voluminoso informe de dos mil páginas sobre Lehman Brothers, del abogado Antón Valukas, que fue encargado por un tribunal de bancarrota de Estados Unidos, encontró pruebas contra el principal ejecutivo y gerentes financieros del banco por incumplir deberes fiduciarios, y contra la empresa auditora Ernst and Young, por mala práctica. El banco había utilizado transacciones “Repo 105” –una venta de activos con pacto de recompra– que el informe calificó de “truco contable”, para mantener 50.000 millones de dólares de activos fuera del balance y así dibujar una imagen equívoca en momentos de publicar sus informes financieros trimestrales, durante el punto álgido de la crisis de 2008.

El *Financial Times* explicó que en una transacción “repo” normal, un banco transfiere activos a una contraparte como colateral a cambio de efectivo. El banco acepta reembolsar el activo más el interés y vuelve a tomar el colateral después de determinado período. El activo sigue estando en el balance del banco y asume una responsabilidad por el efectivo que debe reembolsar.

En la Repo 105, que fue utilizada para reducir el apalancamiento presentado por el banco, la transacción es bastante similar a una repo normal, salvo que el banco promete activos que valen ciento cinco por ciento del efectivo recibido de la contraparte. La transacción se describe también como una “venta” y los activos salen del balance, mientras que el efectivo recibido se utiliza para saldar pasivos, reduciendo así el apalancamiento en momentos críticos, como cuando se prepara un informe financiero.

El informe concluyó que Lehman Brothers utilizó la Repo 105 con el

objetivo de manipular el balance y dar una apariencia engañosa.

Las revelaciones de la manipulación causaron disgusto incluso en Wall Street, según el *Financial Times*, que concluyó que el informe “arroja una luz condenatoria sobre la situación interna de Wall Street, o al menos una parte de Wall Street que recaudó cuantiosos beneficios y escondió pérdidas durante el auge que condujo a la crisis”.

En cuanto al asunto de Goldman Sachs-Grecia, el *New York Times* informó el 24 de febrero que la Reserva Federal de Estados Unidos examina las estrategias financieras ideadas por ese banco de inversiones y otras grandes instituciones financieras para ayudar a enmascarar el creciente endeudamiento de ese país europeo en la última década. Como explicó el diario, en 2001 Goldman Sachs ayudó al gobierno griego a pedir prestado silenciosamente miles de millones de dólares creando un derivado (*swap*) que básicamente transformó un préstamo en un comercio de monedas que, conforme a las normas europeas, no era necesario revelar.

En 2005, Goldman Sachs vendió el *swap* de monedas al Banco Nacional de Grecia, antes de reorganizarlo en una entidad legal británica llamada Titlos en 2008. Esas transacciones provocaron un gran alboroto en el continente y duras críticas de Merkel y otros dirigentes europeos.

El banco de inversiones, sin embargo, defiende el canje de monedas de Grecia. Gerald Corrigan, presidente de Goldman Sachs Bank USA, dijo que era “compatible” con las regulaciones de la época.

El ministro de Finanzas griego, George Papaconstantinou, también insistió en que su país no era el único que había utilizado esos acuerdos financieros en 2001 y añadió que, desde que pasaron a ser ilegales, Grecia no los ha utilizado. ■

Martin Khor, fundador de Third World Network (TWN), es director ejecutivo de South Centre, una organización de países en desarrollo con sede en Ginebra. Traducción: Raquel Núñez Mutter.

Los bancos respiran. La reforma financiera anunciada el lunes 15 por el presidente del Comité Bancario del Senado de Estados Unidos, Christopher Dodd, finalmente se quedó a años luz de lo planteado tras el estallido de la crisis financiera que se llevó por delante a casi toda la gran banca mundial. En efecto, la reforma no impone la separación radical de la banca comercial y de inversión, ni obligará a los grandes conglomerados a dividirse en partes, ni siquiera impondrá límites estrictos a los bonus de los ejecutivos.

El demócrata Dodd ha rebajado sus pretensiones iniciales para buscar el consenso con los republicanos. Esto ha permitido a la banca “escaparse viva” de su mayor amenaza desde las duras normas aprobadas tras la Gran Depresión. (www.eleconomista.es) ■

AGENDA GLOBAL

Redactor responsable: Roberto Bissio. **Redactor asociado:** Marcelo Pereira. **Editor:** Alejandro Gómez. (c) Instituto del Tercer Mundo (ITeM). El ITeM es una organización sin fines de lucro, no gubernamental y políticamente independiente con sede en Montevideo, que representa en América Latina a Third World Network (TWN), una red de organizaciones y personas que expresa en los foros globales puntos de vista de la sociedad civil del Sur. www.item.org.uy / item@item.org.uy

